

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
6 July 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия**Просьба о включении нового пункта в
предварительную повестку дня семьдесят третьей
сессии****Предоставление Международному совету по
исследованию моря статуса наблюдателя****Письмо Постоянного представителя Норвегии при
Организации Объединенных Наций от 6 июля 2018 года
на имя Генерального секретаря**

В соответствии с правилом 13 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить о включении в предварительную повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Предоставление Международному совету по исследованию моря статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

Эта заявка поддерживается всеми странами — членами ИКЕС.

В своем решении 49/426 от 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея устанавливает критерии для предоставления статуса наблюдателя в Ассамблее, подчеркивая, что в будущем статус наблюдателя в Ассамблее следует предоставлять только государствам и тем межправительственным организациям, деятельность которых охватывает вопросы, представляющие интерес для Ассамблеи.

Международный совет по исследованию моря (ИКЕС) является межправительственной организацией, координирующей и поощряющей морские исследования по вопросам океанографии, морской среды, морских экосистем и живых морских ресурсов от Северного Ледовитого океана до Северной Атлантики. Прилегающие морские районы включают в себя европейские моря, Средиземное море и Черное море, северную часть Тихого океана и Южное полушарие.

ИКЕС был создан 22 июля 1902 года в Копенгагене в результате усилившейся в конце XIX века озабоченности по поводу благополучия запасов рыб в Северном море, а также усилий различных групп ученых в соседних странах по поощрению и развитию международного научного сотрудничества в морских вопросах.



В 1964 году в рамках согласованной конвенции ИКЕС приобрел правовую основу и полноправный международный статус. С полным текстом Конвенции можно ознакомиться по адресу http://ices.dk/explore-us/who-we-are/Documents/ICES_Convention_1964.pdf.

Членами сообщества ИКЕС являются все прибрежные государства, граничащие с Северной Атлантикой и Балтийским морем, при этом ассоциированные институты имеются в Южном полушарии. ИКЕС объединяет свыше 5000 ученых из почти 700 институтов, представляющих почти 60 стран, обеспечивая дополнительную отдачу от национальных исследований.

ИКЕС координирует и поощряет морские исследования по вопросам океанографии, морской среды, морских экосистем и живых морских ресурсов.

Ученые, работающие в рамках ИКЕС, формируют знания для улучшения нашего понимания морской среды, выявления возможностей и рисков и реагирования на нынешние проблемы в плане управления на основе беспристрастных, неполитизированных научных данных, а также для прогнозирования научных потребностей в отношении решения будущих проблем в плане управления.

С учетом международного характера морских исследований и ввиду стратегического характера партнерств деятельность ИКЕС имеет глобальный масштаб.

ИКЕС является убежденным сторонником Организации Объединенных Наций и ее деятельности. ИКЕС уже установил официальные соглашения о сотрудничестве с Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

В качестве наблюдателя в Генеральной Ассамблее ИКЕС будет готов вносить свой вклад в соответствующую деятельность Организации Объединенных Наций и принимать в ней активное участие. Это включает в себя достижение целей в области устойчивого развития, а также содействие проведению Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, открытого процесса неофициальных консультаций по вопросам Мирового океана и морского права и регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.

Цели и задачи ИКЕС и Организации Объединенных Наций являются взаимодополняющими. Более широкое участие ИКЕС в процессах Организации Объединенных Наций было бы взаимовыгодным.

ИКЕС также предлагает возможности по укреплению потенциала благодаря своей гибкой учебной программе. Учебная программа ИКЕС увязывает международный экспертный опыт с установленными потребностями в знаниях и возможностях, осуществляется в национальных институтах и университетах по изучению морских наук и обеспечивает специализированную подготовку в интересах ученых, директивных органов и других заинтересованных сторон. ИКЕС, кроме того, способен предоставлять помощь или содействие в осуществлении крупных программ Организации Объединенных Наций по вопросам неистощительного использования ресурсов Мирового океана, а также проектов, используя для этого свою обширную сеть экспертов и экспертных групп.

Наука является основой для формирования успешной экологической и комплексной морской политики в интересах достижения общественно согласован-

ных целей. Благодаря статусу наблюдателя в Генеральной Ассамблее ИКЕС сможет обеспечить, чтобы его деятельность продолжала поддерживать согласованные на международном уровне стратегические цели и содействовала достижению этих стратегических целей. Статус наблюдателя также обеспечит ИКЕС возможность делиться с Организацией Объединенных Наций более чем столетним опытом международного научного сотрудничества.

Имею честь просить распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Туре Хаттрем
Постоянный представитель Королевства Норвегия

Приложение I

Пояснительная записка

Международный совет по исследованию моря

1. Международный совет по исследованию моря ходатайствует о предоставлении ему статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

В своем решении 49/426 от 9 декабря 1994 года, принятом без голосования, Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета, приняв к сведению устный доклад, с которым 25 ноября 1994 года выступил в Шестом комитете Председатель Рабочей группы по вопросу о критериях предоставления статуса наблюдателя в Ассамблее, постановила в будущем предоставлять статус наблюдателя в Ассамблее только государствам и тем межправительственным организациям, деятельность которых охватывает вопросы, представляющие интерес для Ассамблеи.

2. Концепция Международного совета по исследованию моря

Концепция ИКЕС состоит в том, чтобы представлять собой солидное, авторитетное международное научное сообщество, которое занимается актуальными вопросами морских экосистем и их связей с человечеством и чутко реагирует на новые запросы. Миссия ИКЕС заключается в укреплении научного потенциала для консультирования по вопросам человеческой деятельности, воздействующей на морские экосистемы и испытывающей воздействие с их стороны.

Ученые, работающие в рамках ИКЕС, формируют знания для улучшения нашего понимания морской среды, выявления возможностей и рисков и реагирования на нынешние проблемы в плане управления на основе беспристрастных, неполитизированных научных данных, а также для прогнозирования научных потребностей в отношении решения будущих проблем в плане управления.

3. Членство и сотрудничество

Членами ИКЕС являются 20 стран: Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Латвия, Литва, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швеция и Эстония. ИКЕС финансируется за счет ежегодных взносов стран-членов, а также за счет средств, полученных от предоставления консультативных услуг и деятельности по проектам.

ИКЕС также сотрудничает с ассоциированными институтами в Австралии, Новой Зеландии, Перу, Чили и Южной Африке.

Научная и консультативная деятельность ИКЕС открыта для наблюдателей от разнообразных заинтересованных сторон и групп. ИКЕС также поддерживает стратегическое сотрудничество с широким кругом организаций, включая неправительственные организации и межправительственные организации.

4. Организация и структура

Главным директивным и стратегическим органом ИКЕС является Совет ИКЕС, в состав которого входят Председатель и по два делегата от каждой из 20 стран — членов ИКЕС.

Деятельность ИКЕС осуществляется в рамках различных комитетов, групп экспертов и семинаров.

5. Преимущества предоставления Международному совету по исследованию моря статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

ИКЕС разделяет и поддерживает цели инициатив Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. ИКЕС добивается статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее, чтобы иметь доступ к важным глобальным политическим изменениям в деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам неистощительного использования Мирового океана, изменения климата и биоразнообразия, а также сохранения и рационального использования ресурсов и иметь возможность следить за этими изменениями. Это актуально для деятельности ИКЕС по содействию и поощрению исследований и расследований в интересах изучения моря, особенно связанных с его живыми ресурсами, и их взаимосвязи со здоровой морской экосистемой.

Наука является основой для формирования успешной экологической и комплексной морской политики в интересах достижения общественно согласованных целей. Благодаря статусу наблюдателя в Генеральной Ассамблее ИКЕС сможет обеспечить, чтобы его деятельность продолжала поддерживать согласованные на международном уровне стратегические цели и содействовала достижению этих стратегических целей.

ИКЕС уже установил официальные соглашения о сотрудничестве с Межправительственной океанографической комиссией ЮНЕСКО и с ФАО¹.

6. Выгоды от предоставления статуса наблюдателя Международному совету по исследованию моря для Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея выиграла бы от предоставления ИКЕС статуса наблюдателя и, следовательно, от доступа к богатому опыту и знаниям ИКЕС в области научного консультирования в вопросах разработки политики и устойчивого управления ресурсами.

Основное внимание в предстоящие годы ИКЕС будет уделять разработке экосистемной теории, признавая необходимость формирования научной основы для экосистемного подхода к управлению Мировым океаном. Экосистемный подход — это один из важнейших компонентов, необходимых для достижения целей в области устойчивого развития, поставленных в 1992 году на Встрече на высшем уровне «Планета Земля» и в 2002 году на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и подтвержденных в 2012 году на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также в

¹ <http://ices.dk/explore-us/how-we-work/Pages/Scientific-cooperation.aspx>.

2017 году на Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития.

Деятельность ИКЕС способна поддержать цели в области устойчивого развития посредством научно обоснованных решений; развития науки, необходимой для устойчивого управления; и обмена передовой практикой и/или накопленным опытом.

Приложение II

Проект резолюции

Предоставление Международному совету по исследованию моря статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

желая содействовать сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Международным советом по исследованию моря,

1. *постановляет* предложить Международному совету по исследованию моря участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
 2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции.
-